

Barbara Otwinowska

"Kartka z dziejów stosunków polsko-toskańskich", Jadwiga Rytel [w:] "Europejskie związki literatury polskiej", Warszawa 1969 : [recenzja]

Biuletyn Polonistyczny 13/37, 121

1970

Artykuł został zdigitalizowany i opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

/II/ POLLAK Roman: Ze studiów nad powieścią A.Korczyńskiego. W: Europejskie związki literatury polskiej. PWN. Warszawa 1969 s. 121-125.

Artykuł omawia opisy przyrody w "Złocistej przyjaźni zdraździe", które - choć nieliczne, a niekiedy też i nie wolne od konwencjonalnych, mitologizujących chwytów - wykazują przecież i pewne oryginalne motywy /np. katalog drzew swojskich i egzotycznych w scenie tańca drzew przy wtórze lutni Orfeusza - motyw zasadniczo nienowy, ale tu wzbogacony oryginalnymi obserwacjami botanicznymi; wyrazisty wizerunek pokojowego pieska, pieszczoszka "damy modnej" - pierwszy w tej serii w literaturze polskiej; wreszcie nowość w literaturze staropolskiej: zestrojenie pejzażu z nastrojem obserwatora lub alegoryczne opisy zmian przyrody/.

B.O.

/II/ RYTEL Jadwiga: Kartka z dziejów stosunków polsko-toskańskich. W: Europejskie związki literatury polskiej. PWN. Warszawa 1969 s. 145-154.

Szkicując w oparciu o dotychczasowe badania główne linie związków polsko-włoskich w XVI i na przełomie XVII w. autorka podkreśla dyplomatyczny głównie i mniej żywy charakter kontaktów pomiędzy Florencją a dworem polskim. Ale i relacje posłów tokańskich wysyłanych do Polski zasługują na uwagę. Przykładowo omówiono relację wysłanego w r. 1609 do Zygmunta III posła Medyceuszów, Luigi Bevilacqua, wskazującą, że głównym przedmiotem zainteresowania dyplomaty włoskiego była nie tyle zewnętrzna świetność dworu polskiego, co raczej znajomość kultury włoskiej, indywidualne profile polskich dyplomatów i panujące między nimi stosunki. Relacja posła tokańskiego jest źródłem nie tylko do dziejów dyplomacji, lecz także i kultury na dworze Zygmunta Wazy.

B.O.